

A TENGERRPART

NAPILAP.

VII. évfolyam.

FIUME, vasárnap 1910. február 6.

31. szám

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229.)
Vicolo dell' Ospedale, Wurzer ház I. emelet.

Nyomda teleironszáma (sürgős esetekben) 932.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 24 kor. | Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. | Egy óra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET

Kiadóhivatal mérsékelt áron számít.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos példát sorja 40 fillér.

A Szandzsák-vasut és a Vaskapu.

A Szandzsák-vasut ügye most már egészen aktuális. Készek a tervei és már azt is tudjuk, hogy mennyi terhet ró annak megépítése a kvóta arányában Magyarországra. Tehát itt az ideje, hogy kissé mélyebben belepillantsunk a kérdésbe, megállapítandó, hogy minő haszon fog ebből reánk hárujni. Hogy a kérdéssel egészen tisztába jöjjünk, kissé messzire kell visszamennünk a múltba. Csak így fog azután kialakulni a jövő képe.

A berlini kongresszus belátva a Duna folyamának, mint a nemzetközi közlekedés jelentékeny tényezőjének fontosságát, a hajózás elé gördülő összes akadályok leküzdésére alakította a Galacban székelő Duna-bizottságot. A szabad közlekedést gátló akadályok közül főleg a Vaskapu áttörése és a Duna deltájának szabályozása és kimélyítése került szóba. Az utóbbit a Duna-bizottság hatáskörébe utalták, az előbbi feladat teljesítésével pedig Magyarországot és Ausztriát bízták meg, míg viszont Ausztria a területi viszonyok miatt Magyarországra hárította ennek a fontosnak látszó tervnek a megvalósítását.

Mi magyarok kapva kaptunk a jó alkalmon és befektettük millióinkat a Duna medrére, abban bízva, hogy a tengeri hajók feljöhessenek majd Orsováig s így az ország hátán Galac és Braila mintájára elsőrangú kikötő fog alakulni, mely hivatva lesz az átrakodási forgalmat a tengeri és folyami hajók között lebonyolítani. És mi történt? Semmi! Egyszerűen becsapódtunk és ma sokkal rosszabbak a viszonyok, mint annakelőtte. A változott konjunkturális viszonyok következtében, még a tömegáruforgalom is, amely régebben ezt az utat vette igénybe, az Aldunára terelődött még a közeli szerb és román területekről is. A Vaskapunál szedett illetékek pedig még az adminisztratív költségeket sem fedezik.

Kiviteli kereskedelmünknek a Balkán felé két útja van. Az egyik a víziút a Dunán, a másik a keleti vasutvonal. Kivitelünk mindenkori víziutat tartotta előnyösebbnek s ezt igyekszik felhasználni a lehetőség arányában; míg a vasutat csak kimért szükség szerint veszi igénybe. De a víziút az év egy részében, télidőben használhatatlan s ilyenkor elkerülhetetlen a vasuti szállítás. A keleti vasutak azonban fejletlenek és sok számottevő piac meg sem közelíthető.

Mindezeket a bajokat akarja egy füst alatt eloszlatni a Szandzsák-vasut, amelynek megépítése maga után fogja vonni a stagnáló balkán vonalak fejlesztését is. Európának csaknem minden állama örül a Szandzsák-vasut kiépítésének. De azért jó lesz résen lennünk, hogy az államok versenyében a vezető szerepet magunknak biztosítsuk, nehogy a tüzből kikapart gesztenyét mások keltse el jó étvágygal.

Amint az új területeken átszáguldó vonat füttye százados tétlenségből riasztja fel az embereket és tevékeny élet fakad a sinpár útján, haladéktalanul ott kell teremnie a magyar kereskedőnek és éber szemmel, szilárd alappal kell lábát megvetnie az új piacokon. Ha már a Vaskapuvál nem volt szerencsénk, legalább a Szandzsák-vasutnak lássuk hasznát. Közel, a közvetlen közelben vagyunk a Balkánhoz. Tudatában vagyunk annak, hogy legfőbb kiviteli piacainkat kell ott megteremtünk. Ezért kell kettőzött figyelemmel kísérnünk legújabb utvonalunk kérdését.

A rappresentanza ülése.

Szokatlanul nagy érdeklődés mutatkozott a városi képviselőtestület tegnapi esti ülése iránt. Madnem teljes számban jelentek meg a representanték s az elnöklő podeszta tömött padosorok előtt nyitotta meg a husz millió koronás kölcsönt tárgyaló ülést. A temérdek arany csengése természetesen felkeltette a közönség figyelmét is s a három karzat zsufozásig megtelt kíváncsiakkal. A közönség részére fentartott helyen megjelentek azok is, akik a Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság ajánlata folytán közvetlenül, vagy legalább közvetve érdekelve voltak s ezenkívül számos banktisztviselő.

A bizottsági tagok hétfői értekezlete után a kevésbé beavatottak előtt nem volt kétséges az ajánlat kedvező sorsa. Azonban . . . a közszájon forgó sok szó-beszéd miatt egyes representanték előtt kívánatosnak látszott, hogy még egy ajánlat érkezék a podesztahoz.

Hogyan-hogyan nem, a bizottsági tagok titkos vágya teljesedésbe ment, viszont a representanték minden értekezlet nélkül, csak úgy barátságos beszélgetés közben elhatározták, hogy a város nyugalma érdekében az utóbb érkezett ajánlatot fogadják el, még ha csak egynolcad százalékkal lesz is kedvezőbb. Semmi különösebb feltűnést nem keltett tehát, amikor Dardi Vazul tanácsvezető bejelentette, hogy a Magyar Jelzalog Hitelbank, a Pesti Hazai Első Takarékpénztár Egyesület s a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank majdnem az utolsó pillanatban együttes ajánlatot tett. Annál nagyobb volt a konsternáció a karzat bankosai körében, amikor meghallották, hogy a három bank a husz millió koronás négy százalékos kötvény kölcsönt ötven vagy hatvan évre 90³/₈ százalékos évfolyammal hajlandó nyújtani. Ez ugyanis százhetven ezer korona megtakarítást jelent a városra. Csakhamar élénk vita kerekedett. Egyesek azonban, noha a bankcsoport utólag módosítva ajánlatát, azonnali határozatot kívánt, a döntést elhalasztani akarták, hogy a kölcsön ügy összes anyagát a sajtó útján nyilvánosságra hozva, a sok mende-mondát megszüntessék.

Mig előlött vitatkoztak, addig a szomszédos dohányzóban megismertették a bizottsági

tagokkal az új ajánlat előnyeit. A legnagyobb ütőkártya természetesen Széll Kálmán, volt miniszterelnök, bankkormányzó neve volt, akik pedig még nem voltak tisztában, hogy Magyarország pénzügyi és politikai világában mit jelent Széll neve, csakhamar felvilágosították. Így történt, hogy Rudan is előbbi álláspontjával szemben sietve hangoztatta a bankcsoport ajánlatának előnyeit s felhívta a representanték figyelmét a Széll név óriási jelentőségére. A halasztó indítványt tehát négy szótöbbséggel elvetették s azonnal tárgyalás alá vették a bankcsoport ajánlatát.

A vitatkozás természetesen sok időt vett igénybe, mert különösen a törlesztés fedezésének biztosításáról gondoskodtak. Végre is tízedfél órakor óriási többséggel elhatározták, hogy a husz millió koronás négy százalékos kötvény kölcsönt a Magyar Jelzalog Hitelbank, a Pesti Hazai Első Takarékpénztár Egyesület s a Pesti Magyar Kereskedelmi Banknál veszik fel 4⁸/₈ évi annuitással hatvan évre 90³/₈ leszámolási árfolyammal, mégis a pénzügyi bizottság módosításával.

A mindvégig érdekes s izgalmas ülésről a következő tudósításunk számol be:

A városi képviselőtestület tegnapi esti ülésén két interpelláció után benyújtják a városi várnak 1908 évi és a nyugdíjalap 1909 évi zárszámadatait. Mindkettőt jóváhagyják. Azután átérnek

a husz milliós kölcsön

tárgyalására. Dardi tanácsvezető felolvasta a Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság ajánlatát. Azután közli, hogy a Magyar Jelzaloghitelbank, a Pesti Hazai Első Takarékpénztár Egyesület és a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank együttes ajánlatot nyújtott be a kölcsön folyósítására. Ismerteti a városi pénzügyi bizottság határozatát, amely tegnapi esti bizalmas ülésén elhatározta, hogy a három fővárosi pénzintézet ajánlatát elfogadásra ajánlja négy módosítással.

A podeszta azt mondja, hogy a pénzpiac az utóbbi időben tetemesen javult és így Budapest és Pozsony városok is megkötöhetik nagy kölcsöneiket. Azután megemlíti, hogy a Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság már előzetesen ajánlatot tett a husz milliós kölcsönre. Ennek ellenére az egyik representantét elküldte Londonba, hogy a városi kölcsön iránt ott is érdeklődjék, de egyik angol bank sem vállalkozott a kölcsön engedélyezésére, mire értekezletet hívott össze, amely a Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság ajánlatát megfelelőnek találta.

Ma azonban — folytatja a podeszta — három más fővárosi pénzintézettől kapott együttes ajánlatot, melyet a pénzügyi bizottság is melegen támogat. Végül megemlíti, hogy a város ezt a kölcsönt 4⁸/₈ annuitás és 90³/₈ leszámolási árfolyam mellett hatvan évre kapja meg, így tehát ez az ajánlat a legmegfelelőbb.

Hosszabb vita következik most, mely után a podeszta szavazásra bocsátja

Zanella Rikárd indítványát, hogy az új bankcsoport ajánlatát elvileg fogadják el, de a végleges döntés feletti tárgyalást halasszák a legközelebbi ülésre, egyúttal a tanács a tárgyalások anyagát a lapok útján hozza nyilvános-

ságra. Az indítványt azonban tizenhét szavazattal huszonkettő ellen elvetik.

A Mohovich által kért névszerinti szavazás után áttérnek a bankcsoport ajánlatának részletes tárgyalására. A vitában többszöri felszólalással részvesznek Rudan, Mártich, Zanella, Vio dr. podeszta, mire az elnök podeszta a kölcsön ügyet szavazásra bocsátja.

A szavazás.

A rappresentanza a negyven jelenlevő rappresentante harminchét szavazatával elhatározza, hogy a husz millió koronás kölcsönt a Magyar Jelzálog Hitelbank, a Pesti Hazai Első Takarékpénztár Egyesület s a Pesti Magyar Kereskedelmi Banknál veszi fel hatvan éves törlesztésre négy százalékos kötvényekben 4.88 évi annuitással s 90³/₁₀₀ leszámolási árfolyammal, mégis a pénzügyi bizottság módosításával. A pénzügyi bizottság módosítása a következő:

A leszámolási árfolyamot se költség, se jutalék ne terhelje, a címleteket és szelvényeket a Cassa Comunale di Fiume is beválthassa, a kölcsön fel nem vett részéért a bankcsoport három és fél százalékos kamattérítést adjon s a tanács rendelkezésére állandóan egy millió korona álljon és végül a kötvényeket csak a budapesti börzén kottirozzák.

UJDONSÁGOK.

— **Pályázat rendőrpáncsnoki állásra.** A városi tanács pályázatot nyit rendőrpáncsnoki állásra, a fizetési táblázat VI-ik rangosztályában megjelölt javadalmazással. A pályázók folyamodványukat február 28-ig nyújthatják be a tanácshoz.

— **A Sakk-Kör új helyisége.** A „Fiumei Sakk-Kör” február elsején játékhelyiségeit a „Bristol” kávéházba tette át. Az új helyiség világos és füsttől mentes s a kör igazgatósága azt hiszi, hogy a tagok az újonnan fejlődő klubéletet támogatni fogják. A kör vendégeket szívesen lát.

— **Mulatság.** A plassei olvasókör vasárnap, február hatodikán saját helyiségében táncmulatságot rendez.

— **Játék a revolverrel.** Tegnap délután hat óra körül a Via del Municipio 2. számú házában halálos szerencsétlenség történt. A házában lakó Justich Vera szabónő műhelyében Stagni Umberto egy közeli bazar fiatal tulajdonosa újonnan vásárolt Browning revolverét mutogatta. Stagni tréfából, — nem tudván, hogy a revolverben még egy golyó van — nekiszegezte Potepan Valéria 16 éves varróleánynak és elsütötte. A hatalmas döbbenet hallatára a fiatalember halálra sápadtan állott kezében a revolverrel, mert a leány eszméletlenül terült el a földön. A szobában tartózkodó varrónők rémülten álltak körül a megsebesített leányt, kinek fejéből erős sugárban ömlött a vér. Rögtön értesítették az esetről a mentőket, honnan egy orvos két mentővel sietett a helyszínére. Az orvos megállapította, hogy a 12 milliméteres kaliberű golyó a szerencsétlen leány koponyáján keresztülhaladva az agyat is érintette. A mentők halálos sérülésével a kórházba szállították az eszméletlen leányt, majd értesítették a szomorú esetről a leány családját. A helyszíni szemle megtárgyalása után a rendőrség a szerencsétlen ifjút letartóztatta.

A szerencsétlen leány ma reggel hat óra-kor, annélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna, meghalt. A rendőrség az iratokat már ma reggel áttette az ügyészséghez, hogy a boncolás iránt intézkedhessék. Stagni Umbertót gondatlanságból elkövetett emberölésért vonják felelősségre.

— **A sajtónak hivatása és kötelessége** olvasóközönségének figyelmét minden oly jelenségre és vívmányra, különösen az orvosi gyógytudomány terén irányítani, mely a szenvedő emberiség javát szolgálja. Eddig az epilepsziáról (nehézkór) az általános felfogás az volt, hogy gyógyíthatatlan betegség. A szegény betegek fűhöz-fához kapkodva, rendszerint holmi hangzatos, de értéktelen készítményekkel hasztalanul próbálkoztak. Megbízható értesülésünk van arról, miszerint egy budapesti specialista orvos tudományos alapon és bevált módszer szerint gyógyítja az epileptikus betegeket és e módszerrel kiváló eredményeket ért el. Az orvos dr. Szabó B. Sándor. (Budapest, V. Nagykörút utca 10.) ki érdeklődőknek készséggel nyújt felvilágosítást.

— **Hibásan megrakott hajó.** A „Giulio Cosulich” osztrák gőzös, amely ma éjjel fél tizenkettőkor akart Velencébe indulni 4220 darab vasuti talpfával, alighogy a belső kikötőtől a nyílt tengerre ért, hirtelen oldalt dült. A hajó kénytelen volt visszatérni a kikötőbe, hogy a hibásan berakott árut az egyensúly szerint raktározzák el. Ugyanis a hajó feloldalra dülésének az volt az oka, hogy az egyik oldalra több talpfát tettek, mint a másikra. Néhány évvel ezelőtt hasonló eset történt, amikor egy lovakat szállító hajó dült oldalra és szintén kénytelen volt visszatérni a kikötőbe. A „Giulio Cosulich” a rakomány újabb elraktározása után elindult.

— **Új kereskedelmi és ipari vállalatok Boszniában.** Szerajevóból jelentik: Az Osztrák-Magyar Bank Szerajevóban fiókintézetet létesített, mely 1910 évi január 1-én kezdte meg működését. — J. és M. Salom serajevói nagykereskedő és bankcég a helyi spanyol zsidó érdekeltség bevonásával táblaüveggyár létesítésén fáradozik, melyet valószínűleg Dolacra építenek fel.

A mosoni Kühne-féle mezőgazdasági gépgyár Boszniában vezérügynökséget állított fel Szerajevó székhellyel. Vezérügynöke Th. Todeschini vaskereskedő, aki az egyes járásokban ügynökséget állít fel. Ugyanez a cég Hercegovina területére Mostar székhellyel az ottani Szerb bank részvénytársaságnak adta át a vezérképviseletet.

Kereskedői körökben lukratív üzletnek tartják azt a törekvést, amely egy nyilvános közraktári üzlet és egy, a Magyar Agrár és Járulékbank mintájára szervezendő bank létesítésére irányul. Ezek a vállalatok 5 millió korona alaptőkével kezdenék meg a működésüket. A helyi érdekeltség állítólag egymillió koronával venne részt a vállalatban.

— **Vizbefúlt matróz.** A napokban a „Villám” magyar-horvát gőzös parancsnokának rövid jelentése alapján megirtuk, hogy kedden délután, mikor a gőzös Anconába érkezett a tengerbe fult a gőzös egyik tengerésze. A parancsnok most részletes jelentést tett az esetről, mely szerint kedden délután fél öt óra körül mikor a gőzös Anconába érkezett a tenger erősen háborgott és erős szél fújt. A gőzösről a másodkapitány és két matróz csónakba ültek, hogy az ottani révhivatalnál bejelentsek a gőzös érkezését. A hajó gépezetének megállítása után a gőzös szokás szerint még néhány méterrel ment előre, mikor a gőzös elé két kövel megrakott de-reglye került. A kapitány, hogy az összeütkezést el-

kerülje, a hajót visszafelé indította. A bárka, melyben a három tengerész ült éppen a hajócsavar mellett haladt, mikor a csavar hirtelen megindult. A hirtelen felkavart vízben a csónak felfordult s mindhárman a tengerbe estek. A másodkapitányt és az egyik matrózt a nagy zűrzavarban kimentették a vízből, a másik matróz Juricich Máttyás 16 éves vergadai illetőségű fiatalember belefut a hajócsavar által felkorbácsolt vízbe. A szerencsétlen fiatalember holmijait a hajón szintén alkalmazásban levő testvéreinek adták át.

— **Mennyi pénzt vertek 1908-ban?** Erre a kérdésre ad választ az alábbi összeállítás. Ebből meg tudjuk továbbá, hogy 1908-ban a körmőcbányai pénzverő számára 3182.36697 kg. aranyat, 93.736.41690 kg. ezüstöt, 22.795.10000 kg. rezet, 1000.0 ónt, 365.50 kg. horganyt, 69.803.230 kg. nikkel pénzlapkát szereztek be. A pénzítés eredménye: arany 20 koronás 276.968.— korona, arany 10 koronás 5.089.810.— korona, arany 100 koronás jubileumi verettel 981.800.— korona, arany 100 koronás rendes verettel 403.800.— korona, ezüst 5 koronás jubileumi verettel 1.000.130.— korona, ezüst 5 koronás rendes verettel 8.712.260.— korona, ezüst 1 koronás rendes verettel 3404.— korona, nikkel 20 filléres 3.354.006.60 korona, nikkel 10 filléres 681.874.70 korona, bronz 2 filléres 329.727.54 korona, bronz 1 filléres 124.96 korona, összesen 23.326.617.80 korona. Ez új pénzekből a forgalomból kivont pénzek kicserélésére fordítottak: 20 koronás aranyban 190 drb-ot, 10 koronás aranyban 824 drb-ot, 5 koronás ezüstben 347 drb-ot, 1 koronás ezüstben 3404 drb-ot, 20 filléres nikkelben 12.570 drb-ot, 10 filléres nikkelben 11.265 drb-ot, 2 filléres bronzban 325.813 drb-ot, 1 filléres bronzban 12.496 drb-ot, összesen 27.460 korona 72 fillér értékben. A pénzverő különféle hivatalos és magáncélokra összesen: 31 drb arany, 579 drb ezüst, 1890 drb bronz, összesen 2500 drb érmet vert ki.

— **Ujabb templomrablások.** A znaimi rendőrség ma átiratilag értesítette a fiumei rendőrséget, hogy az ottani dómtemplomot eddig ismeretlen tettesek feltörték s a templom arany, ezüst felszereléséből mintegy ezerkétszáz korona értékű egyházi ékszert raboltak el. A megkeresés annak a gyanújának ad kifejezést, hogy a znaimi templomrablók valószínűleg összeköttetésben állanak az abbaziai, castuai templomfosztogatókkal. A rendőrség ilyen irányban indította meg a vizsgálatot s a már letartóztatott templomrablót a znaimi fosztogatók iránt is ki fogja hallgatni.

A cantridai csendőrség is megkeresést intézett rendőrségünkhöz, amelyben közli, hogy január huszonkilencedikéről harmincadikára virradó éjjel ismeretlen tettesek betörték a Vepri-nac melletti jusici templomba. A kegyeletisértő rablók a templomból hetvenkét korona értékű kelyhet s egyházi felszerelést raboltak el. Az egyik betörő azonban rablás közben megsérthette kezét, mert a templom ajtaján véres ujjlenyomatot találtak. Ugyanakkor meglátogatták az ottani Citaoniat is, ahonnan egy nikkel dobozból mintegy negyven korona értékű pénzt vittek el. A környék hatóságai, valamint a fiumei rendőrség széles alapon folytatják a nyomozást a sűrű templomfosztogatók ügyében.

— **Szolgálati jubileum.** Kraglic Máttyás tengerészeti hatósági révaltiszt február negyedikén töltötte be huszonöt éves szolgálatát. Ez alkalomból a helybeli „állami altisztek és szolgák bizottsága” küldöttségileg kereste fel a jubiléumát és a szerencse kívánatok kifejezése után a küldöttség vezetője Szénássy Lajos bizottság elnök a bizottság nevében egy értékes pecsét-

Gümőkór,

köhögés,
szamárköhögés,
influenza

csotelben az orvosok
csak

SIROLIN
„Roche”-t
rendelnek.



Kik vannak a Sirolin „Roche”-ra utalva?

1. A kik hosszú időn keresztül köhögés bántal-
maiban szenvednek.
2. Mindazok, kik tüdő gégehurutban szenvednek.
3. Asztmában szenvedők ényeges könnyebbülést
éreznek már rövid használat után.
4. Skótulás, migyduzzadásos, szem- és orrkatar-
rútos gyermekeknek tonos szere a Sirolin
„Roche”.

A táplálkozást nagyban elősegíti.



Csak eredeti csomago-
lásu Sirolin „Roche”-t
kérjen, minden után-
zatot vagy pótkészít-
ményt kérünk a leg-
hátróztabbban vissza-
utasítani.

Sirolin irodalmat F 11
kiváratra ingyen és
bérmentve küld

F. Hoffmann-La Roche & Co.
Wien, III/1, Neulinggasse 11.

gyűrűt nyújtott át emlékül, mire a jubiláns és családja meghatva mondottak köszönetet a megtiszteltetésért.

— **Hotoke-san.** A „Halotthanvasztás“ c. lapban olvassuk: Mennyire népszerű Japánban a halotthanvasztás, bizonyítja a következő, még most érvényben levő babonás szokás, melyet Lafcadio Hearn „Kyu-Shu“ című könyvében olvasunk:

„Ha a bizonyos buddhiztikus felekezeteknél szokásos temetési szertartások szerint egy holt testet elégettek, akkor a hamuban egy kis csontocskát keresnek, melynek Hotoke-san, vagy Buddha Mester a neve és amely a néphite szerint egy kis nyakcsontocskára. Hogy valóban milyen csont, nem tudom, mert soha sem volt alkalmam ilyen ereklyét látni. Egy ilyen, az elégetés után talált csontocskára formájából a halott jövőbeli léte alakja jósolható. Hogy a lélek következő állapota boldog legyen, kell, hogy a csontocskára egy piciny buddha-képhez hasonlítson. Ha ellenben a jövő születés boldogtalan lesz, a csont vagy csunya, vagy határozatlan formájú. Egy éjjel meghalt egy kis fiú, egy szomszéd dohánykereskedő fia és elégették holtestét. A hamuban megtalált csontocskán egy hármass Buddha-San-Tai alakja volt látható: ami a gyászoló szülőknél némi vigasztalást adott. Ozakában, Tennoji nagy templomában ezeket a kis csontokat egy kriptába teszik és azt mondják, hogy a hang után, melyet mindégnyik a lecsésnél okoz, még jobban lehet a Goshoról (jövendő életéről) jósolni. A gyűjtés megkezdésétől számított 100 év múlva a csontokat megörlik és óriási Buddha-szobrot készítenek belőlük.“

— **A kikötőből.** Február 5. **Érkezett:** „Mátyás Király“ magyar gőzös Valenciából 1200 láda narancscsal és 60 tonna vegyes áruval; „Mostar“ osztrák gőzös Bonából 400 tonna foszfáttal és 212 bál parafával; „Bari“ olasz gőzös Bariból 20 tonna vegyes áruval; „Clau Macinnes“ angol gőzös Manillából 5000 bál dohánnyal.

Indult: „Giulio Cosulich“ osztrák gőzös Velencébe 4220 drb talpával.

— **Torpedóhajó a kikötőben.** A magyar-osztrák haditengerészet II. számú torpedóhajója, amely tegnap délelőtt Lussinpiccolóból Fiuméba érkezett, tegnap délután már visszaindult.

— **Kirándulások a tengeren.** Vasárnap, folyó hó 6-án, kedvező idő esetén, az Ungaro-Croata a következő kirándulásokat rendezi:

Abbaziába a „Stefánia“ és a „Szamos“ szalon-gőzösökkel d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12-kor, délután 2, 3, 4, 5, 6 és 7-kor. Utolsó járat Abbaziából Fiuméba 7 órakor este. Menetár oda és vissza személyenként 1.20 korona.

Fiuméből Abbaziába a „Dráva“ gőzossal omnibus vonal. Indulás Fiuméből d. e. 9.30 és 11.30 órakor, továbbá d. u. 1.30 és 4.30 órakor.

Abbaziából Fiuméba d. e. 10.30 órakor d. u. 12.30, 2.30 és 5.30 órakor. Menetár személyenként 20 fillér. Ezen gőzökre érvényes jegyek csak a gőzhajón kaphatók.

Ika és Lovranába a „Sava“ gőzossal d. u. 2.30 órakor menet Volosca, Abbazia és Ika érintésével. Indulás Lovranából este 5 órakor és Ika-ból este 5.30 órakor, Abbaziából 5.50-kor. Menetár oda és vissza 80 fillér személyenként.

Távirat ◀ Telefon

A miniszterelnök tárgyalásai.

BUDAPEST, febr. 5. Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök ma reggel nyolc órától tíz óráig a belügyminiszteriumban a lemondott főispánok és az új főispánok kinevezési ügyében tanácskozott a főtisztviselőkkel. Khuen gróf tíz órakor a miniszterelnöki palotába ment, ahol a gazdasági tudósítók országos egyesületének küldöttségét fogadta. A küldöttség ezután a kereskedelmi és földművelésügyi miniszteriumba ment, ahol a szakminisztereknél tiszteltgett.

Délelőtt tizenegy órakor Lukács László látogatta meg a miniszterelnököt, akivel mintegy fél óráig tanácskozott. Délután egy órakor Khuen gróf Tomasics Mihály horvát bánt fogadta és hosszasan tanácskozott vele.

Nehézségek a hatvanhets blokk körül.

BUDAPEST, febr. 5. Héderváry, Andrassy és Tisza grófok tanácskozásainak nagy akadályát, mint beavatott körökben beszéltek, különösen a mandátumok biztosításának a kérdése s a választói jog reformjának alapja képezi. Andrassy ugyanis az alkotmánypárti mandátumok biztosítását követeli s a választói reformnál olyan konzervatív alapot kíván, amely majdnem a pluralis választói jogot közelíti meg.

Tisza, Andrassy, Zichy tárgyalásai.

BUDAPEST, febr. 5. Tisza István gróf ma délelőtt tíz órakor Andrassy Gyula grófot kereste fel, akinél mintegy másfél óráig tartózkodott. Később Zichy János gróf látogatta meg Andrassy grófot.

Justhék nem remélnék többséget.

BUDAPEST, febr. 5. A Justh párt egyik alelnöke az iglői választással kapcsolatban ma kijelentette egy újságíró előtt, hogy az iglői választási küzdelem világos képét fogja nyújtani annak, ami az általános választások idején történni fog. A bekövetkező nagy választási kampány alkalmából ugyanis az egész országban elsősorban a Justh párt kerül szembe a kormánypárttal, az első választás azonban a számarányokat nem igen fogja megváltoztatni. A miniszterelnök ugyanis, körülbelül annyi mandátumra számíthat, mint amennyi jelenleg a parlament hatvanhetes képviselőinek a száma. Újabb nyílt ellenállásra az alelnök szerint nincs szükség. Az ország ugyanis a passzív rezisztencia álláspontjára helyezkedett s ez éppen elég.

A főispánok kicserélése.

BUDAPEST, febr. 5. A miniszterelnök a legtöbb idejét a főispánok felmentési és az új főispánok kinevezési ügyeivel tölti most. Valószínű, hogy a hivatalos lap már a jövő héten számos felmentést és kinevezést fog közölni. Az új főispánok elsősorban a régi szabadelvű párt soraiból kerülnek ki, de az alkotmánypárti főispánok nagyobb részben megtartják átadásukat.

Öngyilkos tanítónő.

BUDAPEST, febr. 5. Tarnai Aranka tanítónő megmérgezte magát és meghalt. Tetteinek oka gyógyíthatatlan betegsége.

Szolgabíróból gyilkos.

MAKÓ, febr. 5. Konti István elzúllott szolgabíró, aki csak nemrég került ki a börtönből, tegnap este megtámadta egyik ügyvéd ismerősét, akit halálosan megsebesített és kirabolt. A gyilkost letartóztatták.

Ferenc Ferdinánd Pétervárott.

SZENTPÉTERVÁR, febr. 5. A Novoje Wremja megerősíti azt a hírt, hogy Ferenc Ferdinánd trónörökös legközelebb látogatást fog tenni a pétervári udvarnál s addig úgy az orosz, mint az osztrák-magyar diplomáciai karban gyökeres változások lesznek.

A görög-török háború veszedelme.

LONDON, febr. 5. A Daily Telegraph tudósítója jelenti Konstantinápolyból: Tegnap, csütörtökön délelőtt Mahmud Sefket pasá hadügyminiszter elnöklésével haditanács volt, amelyen a vezérkari tiszteken és a csapatparancsnokokon kívül a bécsi katonai attasé is résztvett.

LONDON, febr. 5. Konstantinápolyból táviratozzák a Daily Mailnak: Egy török hajóraj, amely egy páncélos hadihajóból, két cirrálóból és néhány torpedónaszádból áll, a jövő héten gyakorlat céljából az Aegei-tengerre indul. A hadügyi kormány sietve vásárol össze lovakat, gyorstüzéldágyukat, tüzérségi municiót és Szalonikibe küldi.

Üvegből táplált

gyermek, rózsás és teli arczuakká, erősekké és életvidámakká válnak, ha

SCOTT-féle csukamajolaj EMULSIÓ-t adnak nekik.

A Scott-féle Emulsió-ban



levő tiszta és könnyen emészthető táplálék, gyorsan jóváteszi a táplálkozásnak akármely fogyatkozását.

A SCOTT-féle EMULSIÓ-t

nagyon szeretik krémszerű ízéért. Kitűnő hármilyen okból eredő erőhanyatlás és gyengeség ellen.

A SCOTT-féle EMULSIÓ a legkiválóbb.

Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelmebe venni.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fill.

☛ Kapható minden gyógyszertárban. ☛



! Világ csodája !

Fogmentő esszencia

a legjobban bevált fogapoló szer. **Megóvja a fogak romlását, porlását és lazulását. Meggátolja a fogkö lerakódást. Kitűnően fehériti a fogat, a fogfájást megszünteti egy perc alatt.**

Naponta százakra menő utánrendelések és haláiratok érkeznek a feltaláláshoz. Jövahagyatva orvosok, egészségtan-tanokok és fogorvosok által. — Használati utasítás minden üvegen.

Ára üvegenként 1.50-4.- kor-ig.

Készítő: **SZÁRAZ GYULA**, vegyész ::
NAGYPELESKE, Szatmármegye.

BAUER GRÜNWALD A magyarok OTTHONA

GRAND HOTEL D'ITALIE

VELENCE

VELENCÉ-BEN

Elsőrendű szálló. — Ritűnő konyha.

AJÁNLOK

kitűnő bőröspesenyét

Friss kocsonyahus kilgrként 1 K. 20 f. — Kedden és pénteken friss májas és véres hurka, naponta friss tormás virsli és szafaladé valamint minden egyéb hentesáru legjobb minőségben olson kapható

Szathmáry Györgynél

Főüzlet Vicoło Germania I. sz. Telefon 987. sz.
Fiókuzet I. Vásárcsarnok 17. sz. Telefon 11-72. sz.

Hungária-szálló étterme

Fiume Deák Korzó.

Kitűnő magyar konyha. Kifogástalan italok!

Olcsó havi előfizetés. Gondozott tekepálya.

Farsangi reggeli népies áron.

Gépapoló felvétetik

a Kőbányai Polgári Serfőző r.-t. kiviteli telepénél Fiume, Via Ciotta 18. sz.

Csemege-alma

kiválóan finom téli fajokból, változott, szép, egészséges példányok és pedig:

Jonathán, Barmen, Belflör, Török-bálint, Rozmaring, Szerecsike és Batul vegyesen, öt kilós postakosárral 3.50 K
ötven kilós ládával 25.—
száz kilós ládával 45.—

Minden egyes alma selyempapírba van göngyölve gondos, lelkiismeretes és szavatolt fagymentes csomagolással.

Szállítja utánvétellel bérmentetlenül:

SZELES PÁL

Nagymaros (Hontmegye).



VARIETÉ ORIENTALE

Fiume, Via Lavatoio
(Uj Kucich-ház)

Tíz kiváló művészi erőből
összeállított műsor.

Elsőrendű magyar énekesnők.

Kezdet 9 órakor. Belépti díj 1 korona.

Tulajdonos: Pesaro Vittorio.

Varieté Hotel Susak

Estéknként elsőrendű művészi erők fellépte.

Harry quartett ének és tánc,
Horváth nővérek női kettős,
Erika quintett ének és táncz,
Duo, Charles zenebohócok,
Sylvant Emy bécsi szubrett,
Niedlich Irma énekesnő,
Horváth Emilia táncosnő,
Nichette Ottilia táncosnő,
Kemény Ilona magyar szubrett,
Angeli Rina miniatűr táncosnő,
Trio Charles tornázók.

Végül kitűnő bohózat:

Serenissimus a Varietében.

Kezdet 9 órakor. Belépti díj 1 kor.

Magyar Vendéglő

Fiume, Riva Szápary, az Adria-palota mellett. Magyar étterem. Kizárólag magyar konyha.

Közvetlen termelőktől beszerelt magyar borok. Kitűnő villás reggeli.

Mérsékelt árak.

Az átutazó és a helybeli magyarság találkozó helye. Elegáns vendégszobák tengeri kilátással kaphatók.

Tulajdonos: **LIBERMANN IZSÓ**
Telef. 11-49

Fizetéses gyakornok vagy **fiatal komptoirista** helybeli irodába azonnal felvétetik. Cim a kiadóban.

Hölgyek részére nélkülözhetetlen.

Legjobb szépitő szer a

Földes-féle MARGIT Crème.

Pár nap alatt biztosan eltávolít szeplőt, májfoltot, pattanást, bőratkát (Mitesser) és minden más bőrbajt. Kisimítja a ráncokat és az arcot fehérré, simává varázsolja, üdít és fiatalít.

Ára: kis tégely 1 korona, nagy tégely 2 korona.

Kiváló toillet-cikkek: Margit-hölgypor (3 színben) 1.20 kor., Margit-szappan 70 fillér., Margit-fogpép 1 kor., Margit-arcvíz 1 korona. Kapható Fiumében: Babič Hinkó, Catti György, Ernest Benco drog., Prodám Johan, Franco Prodám, Jechel Francesco drog., dr. Mizzan Adorján, Pavacich Fratelli dr. gyógyszerár.

Páratlan és csodás hatása!

Önkodjunk utánzatoktól!

FLORIÁN KÁVÉHÁZ

VELENCE Szt. Márkus-tér.

Elsőrendű kávéház. Az idegenek találkozó helye.

Kitűnő fagyalt alla napoletana. Tea, kávé, csokoládé, cukrászsütemények stb.

Előzékeny kiszolgálás.

QUADRI KÁVÉHÁZ

VELENCE, Szt. Márkus-tér.

Csokoládé, tea, cukrászdai frissítő italok, likörök és finom borok.

A Velencét látogató magyarok találkozó helye.

Rosenberger B.

nagy butorraktára

Fiume, Via Governo 22 (Corso) Telefon sz. 504.

Anatomie de Paris! a Scogliettón

Fiume és környékének n. é. hölgyközönségét tisztelettel értesítjük, hogy kedden és pénteken intézetünk

csak hölgyeknek

van nyitva és pedig reggel 9 órától este 6 óráig.

Számos látogatást kér **az IGAZGATÓSÁG.**

Modern **hálószobák és ebédlő divánok** eladók

Garami József

kárpitos mesternél Corsia Deák 26

ORIENT

kávéháza

FIUME, Zichy tér 3.

Kitűnő italok.

Előzékeny kiszolgálás.

Magyar lapok.

„MERCUR“

könyvnyomdai-intézet

Fiume, Via degli Operai 14. sz.

Uj magyar nyomda Fiumében.

Telefon sz. 9-32.

Tulajdonos: CHILKO JÓZSEF



Megfojt az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuak

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 és 2 korona. Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR“ gyógyszerár

Budapest, VI., Váci-körút 17.



Egger-mellpasztillája csakhamar meggyógyított

Kapható Fiumében: Accurti Károly, Babič Hinkó, Mizzan Adorján Prodám János, Prodám F. Schindler Adolf gyógytárakban, Rosenkört Gusztáv

HIRDETÉSEK felvételnek a kiadóhivatalban.